

Письмо Министерства образования и науки РФ от 9 октября 2017 г. № ТС-945/08 “О реализации прав граждан на получение образования на родном языке”

16 ноября 2017

В соответствии со статьей 68 Конституции Российской Федерации государственным языком Российской Федерации на всей ее территории является русский язык.

Согласно части 2 статьи 26 Конституции Российской Федерации каждый человек имеет право на пользование родным языком, на свободный выбор языка общения, воспитания.

Общие вопросы языковой политики в области образования регулируются Законом Российской Федерации от 25 октября 1991 г. № 1807-1 «О языках народов Российской Федерации» (в редакции Федерального закона № 185-ФЗ) (далее - Закон о языках).

Применительно части 3 статьи 14 Федерального закона от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (далее - Федеральный закон) в государственных и муниципальных образовательных организациях, расположенных на территории республики Российской Федерации, может вводиться преподавание и изучение государственных языков республик Российской Федерации в соответствии с законодательством республик Российской Федерации.

Преподавание и изучение государственных языков республик Российской Федерации в рамках имеющих государственную аккредитацию образовательных программ осуществляются в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами. Преподавание и изучение государственных языков республик Российской Федерации не должны осуществляться в ущерб преподаванию и изучению государственного языка Российской Федерации.

В соответствии с частью 4 статьи 14 Федерального закона граждане Российской Федерации имеют право на получение дошкольного, начального общего и основного общего образования на родном языке из числа языков народов Российской Федерации, а также право на изучение родного языка из числа языков народов Российской Федерации в пределах возможностей, предоставляемых системой образования, в порядке, установленном законодательством об образовании.

Согласно норме части 6 статьи 14 Федерального закона язык, языки образования определяются локальными нормативными актами организации, осуществляющей образовательную деятельность по реализуемым ею образовательным программам, в соответствии с законодательством Российской Федерации.

В соответствии с частью 3 статьи 44 Федерального закона родители (законные представители) несовершеннолетних обучающихся имеют право в том числе выбирать до завершения получения ребенком основного общего образования с учетом мнения ребенка язык, языки образования, факультативные и элективные учебные предметы, курсы, дисциплины (модули) из перечня, предлагаемого организацией, осуществляющей образовательную деятельность.

С целью обеспечения реализации в полном объеме образовательных программ с учетом интересов и потребностей обучающихся, в том числе в части выбора языка, языков

образования, локальный нормативный акт, определяющий язык, языки образования, согласовывается с коллегиальным органом управления образовательной организацией.

Согласно нормам статьи 28 Федерального закона образовательная организация наделена также полномочиями по разработке и утверждению образовательных программ, которые разрабатываются в соответствии с федеральными государственными образовательными стандартами (далее - ФГОС) и с учетом примерных основных образовательных программ.

ФГОС общего образования и примерные образовательные программы начального общего и основного общего образования, включающие несколько вариантов примерных учебных планов, обеспечивают возможность изучения и преподавания государственного языка Российской Федерации, государственных языков республик Российской Федерации, а также родных языков из числа языков народов Российской Федерации.

Приказами Минобрнауки России от 31 декабря 2015 г. №№ 1576, 1577, 1578 во ФГОС начального общего, основного общего и среднего общего образования внесены изменения, предусматривающие выделение отдельных самостоятельных предметных областей по русскому языку и литературе, родному языку и литературе с целью реализации в полном объеме прав обучающихся на изучение русского языка, родного языка, включая русский язык, из числа языков народов Российской Федерации.

В соответствии с ФГОС начального общего и основного общего образования (приказы Минобрнауки России от 6 октября 2009 г. № 373 и от 17 декабря 2010 г. № 1897) предметная область «Родной язык и литературное чтение на родном языке» и «Родной язык и родная литература» являются обязательными для изучения.

В соответствии с пунктом 18.3.1 ФГОС учебный план основного общего образования (далее - учебный план) обеспечивает введение в действие и реализацию требований ФГОС, определяет общий объем нагрузки и максимальный объем аудиторной нагрузки обучающихся, состав и структуру обязательных предметных областей по классам (годам обучения). Основная образовательная программа основного общего образования может включать как один, так и несколько учебных планов.

Учебный план является составной частью основной образовательной программы, количество часов на изучение предметов определяет образовательная организация в соответствии со спецификой реализуемой основной образовательной программы.

В рамках обязательной части учебного плана при реализации предметных областей «Родной язык и литературное чтение на родном языке» (уровень начального общего образования) и «Родной язык и родная литература» (уровень основного общего образования) следует учитывать, что учебный предмет предусматривает изучение родных языков из числа языков народов Российской Федерации, в том числе русского языка.

В части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений, образовательная организация с учетом интересов и запросов обучающихся, родителей (законных представителей) несовершеннолетних обучающихся может усилить (углубить, расширить) преподавание тех или иных учебных предметов в части увеличения количества часов на их изучение, ввести новые учебные предметы.

Преподавание и изучение государственных языков республик Российской Федерации в соответствии с законодательством республик Российской Федерации может вводиться в части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений.

Рабочие программы учебных предметов при реализации предметных областей «Родной язык и литературное чтение на родном языке» (уровень начального общего образования) и «Родной язык и родная литература» (уровень основного общего образования) разрабатываются в соответствии с ФГОС и утверждаются образовательной организацией самостоятельно.

Кроме того, приказом Минобрнауки России от 28 мая 2014 г. № 594 (зарегистрирован в Минюсте России 29 июля 2014 г., регистрационный номер 33335) утвержден порядок разработки примерных основных образовательных программ, проведения их экспертизы и ведения реестра примерных основных образовательных программ (далее - реестр, Порядок соответственно).

Реестр содержит раздел «Основные образовательные программы в части учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей)».

Учебно-методические объединения (в том числе региональные) вправе в инициативном порядке разрабатывать примерные программы, а также организовывать экспертизу примерных программ в части учёта региональных, национальных и этнокультурных особенностей региона.

В субъектах Российской Федерации разрабатываются примерные рабочие программы по родным языкам, которые в соответствии с Порядком проходят экспертизу и, также по инициативе органов государственной власти субъектов Российской Федерации в сфере образования, могут быть рассмотрены федеральным УМО в целях их включения в реестр примерных основных образовательных программ.

По ФГОС в 2017/2018 учебном году обучаются учащиеся 1-7 классов.

Введение ФГОС в штатном режиме на уровне среднего общего образования, в 10 классах начнется с 2020/2021 учебного года (распоряжение Правительства Российской Федерации от 7 сентября 2010 г. № 1507-р).

В 8-11 классах продолжают действовать государственные образовательные стандарты 2004 г., утвержденные приказом Министерства образования Российской Федерации от 5 марта 2004 г. № 1089 «Об утверждении федерального компонента государственных образовательных стандартов начального общего, основного общего и среднего (полного) общего образования» (далее - ГОС-2004), а также нормы приказа Минобрнауки России от 9 марта 2004 г. № 1312 «Об утверждении федерального базисного учебного плана и примерных учебных планов для образовательных учреждений Российской Федерации, реализующих программы общего образования».

Таким образом, рабочие программы учебных предметов по родным языкам и литературам для 8-11 классов разрабатываются в соответствии с ГОС-2004.

ГОС-2004 включает три компонента:

федеральный компонент - устанавливается Российской Федерацией;

региональный (национально-региональный) компонент - устанавливается субъектом Российской Федерации;

компонент образовательного учреждения - самостоятельно устанавливается образовательной организацией.

Следует учитывать, что в соответствии с частью 5 статьи 111 Федерального закона приказы об утверждении ГОС-2004 г. в настоящее время действуют в части, не противоречащей Федеральному закону.

Изучение государственного языка республики, входящей в состав Российской Федерации, и родного языка из числа языков народов Российской Федерации возможно в рамках регионального (национально-регионального) компонента и компонента образовательной организации. Изучение родного языка также возможно в рамках федерального компонента в соответствии с федеральным базисным учебным планом и примерными учебными планами для образовательных учреждений Российской Федерации, реализующих программы общего образования, утвержденными приказом Минобрнауки России от 9 марта 2004 г. № 1312.

Таким образом, и ФГОС, и ГОС-2004 г. позволяют в полном объеме реализовать права обучающихся на изучение русского языка, родного языка из числа языков народов Российской Федерации.

Т.Ю. Синюгина